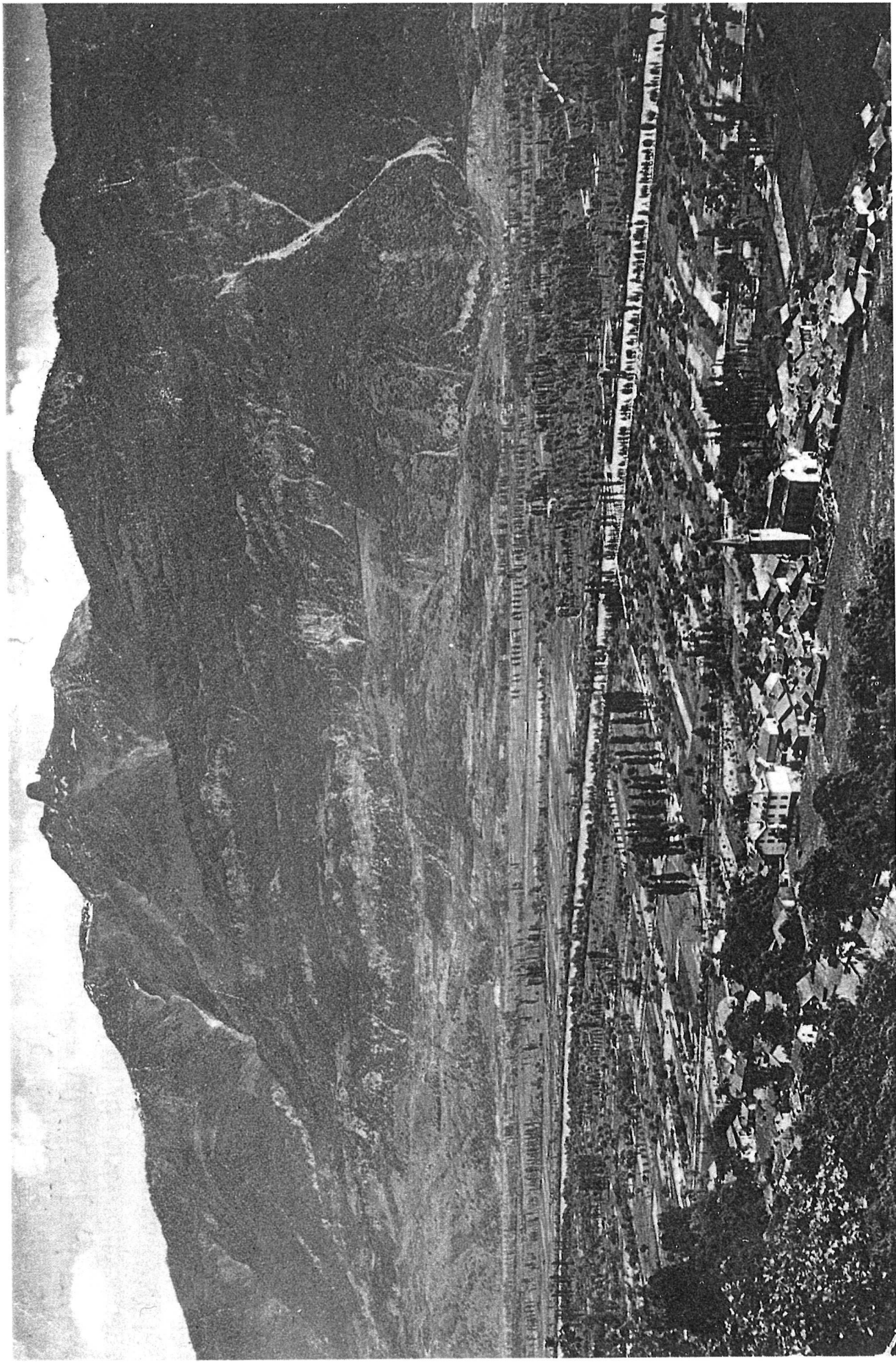


*La plaine de Fully vers 1918.*

*Le Rhône est endigué, la plaine peu à peu assainie et mise en culture.*





Le village de Randonpax

Devise : In l'oyeu de noutri j'anfian

-1

### Payi dè mi j'anfian...

I ya on-na kèchtion kè li dzin di j'âtr'è komouën'è no pøj'on chovin : **Pouërdèk li velâdze, din le mon dè noutr'a komouëne chon ânou « li mayin », è pouortan i yavaï pâ, u, pratèkamin pâ, dè mayin, a Fouëyè ?...Dèk chin voeü dër'è ?**

È beïn, i fô proeü dère kè, din le tin, la komouëne dè Fouëyè, l'ér'è yène di pië pour'è di Valaï... Vouin, pourchin kè, la plan-ne teïnkè vè 1890, (mèle vouë chin nnenant'a), l'ér'è tot'a marèchuv'a. Le Roeüne l'aväi traï-katr'è grô bri kè vajâv'on utre-infï, intr'è dè chort'è dè rigouole tchuëj'è, tot'è in këbène, plénè dè chable è d'épën'è blants'è. Li rigouol'è i tandzèv'on toti. Vouin, a tsèk'è kou kè, le Roeüne fajäi le fou, i tsandzèv'on pouaï to le payejâdze. Entrè shiè bri i yavaï on petchou moué d'èrbe charvâdz'è pouaï, âdon, chuto, dou traï chort'è dè chôdz'è !... I yavaï, beïn chuire, dè charpin on monchtè moué dè renoye, è, chuto dè moué afroeü dè... mouokâ, prè a inverëmâ li dzin. Dè tsôtin, kan i yavaï pâ dè rèchkè avoui le Roeüne, i métâv'on, i j'âbade, dè mouolè u dè petchou mouodzön... Teïnk'a la feïn di 19<sup>e</sup> (dèje-noeüvième) chiékl'è, a kôj'è kè, la plan-ne l'ér'è fran pâ bouëne pouo la chanté, li dzin, l'éprovâv'on dè chè tèni on petchou moué, inô pè le mon. Mï, li, a non plu, i yavaï pâ toti, dè bouën'ïvouë, è, li dzin fajâv'on pâ proeü dè ka, pouo tèni li tsouj'è prôpr'è. I fô pinchâ, i fèmi pâ proeü payu,... kâ li dzin, poure min to, l'avâv'on pâ proeü dè paye. I fô chè fir'è on n'idé,... dè shiè kouortèn'è, plén'è dè tchivouë..., plén'è dè mouots'è, dè tavan, dè mouokâ... È pouaï i yavaï pâ dè tèyô pouo amènâ l'ïvouë. Shi'ïvouë vègnäi d'on-n'a chorche, chovin condjuët'è, min on biche, a l'é di tin, intr'è li barakè, li grandz'è è, li kortène ke péjâv'on tot'è... la tchïvouë... È pouaï i yavaï parto dè katchair'è « chèt's'è » avouin, beïn-chuire, cha niolè dè mouots'è. I yavaï achebeïn tot'è li tsarair'è, tchui li tsemïn, avoui, ubeïn le pakouô, u adon, na poeüshiè di diâble. Avoui to chin,

i fô pâ ublâ, li boeüj'è di vatse è di mouolè, è shiè di j'âtr'è bitch'è. **I pia di mon, i yavaï onkouo tot'è li jïvouë kë chortïv'on, i fon di chi di mon, è chin, vé tsèkè velâdze dè Davô.** Vouin l'ïvouë di mon, i chèjâi li chi, in dèjo dè la tère di tsan è di vègne, di dzeu charvâdz'è u di dzeu di tsatagnè. E to t'in vegnin bâ, pè le mon, i chortiv'è pouaï, rink' i fon di mon, a ran di chi kë recontr'on la plan-ne. Chin, fajäi partô dè marè, dè gouoy'è, petchoud'è u groch'è u, dè petchoude gouoyats'è. Beïn chuire, li, i yavaï kon kou, li mouoka è to la récht'a. Anfeï, vouo vaïd'è, a poupri,... la chetuachon è, chuto, li pour'è pouochèbèleti di dzin dè pouëvaï étsapâ i maladi ! *L'e-te deïnyche kè le kouoléra l'è a Fouëyè (a Branfon) in 1867?*

Adon, d'on bië... dïn li velâdze dè bâ pè davô, li dzin l'on toti éprovô dè chè tèni on petchou moué pië inô kë l'ïvouë dè la plan-ne...È, dè l'âtre inô pè le mon, dïn li «Velâdz'è di Mayin », dè tsôtin, le problème dè la chètserèche, l'ér'è chovin li. Pouo shioeü velâdz'è, i fô dère achebeïn, dâvouë tsouj'è :

**A Fouëye, le mon, l'è fran arâdze, u intchui ka, chovin on moué raïd'è, (i y a pèchkè pâ, dè grô plan u dè lordè pintè doeüshiè, kemin inô pè le chintre di Valaï.), è pouaï, n'in pâ dè yachè inô pè dèchu li j'alpâdz'è.** Adon chovin l'ïvouë mankâv'è è chin l'arindzèvè pâ li tsouje. È pouaï, a pâ dè chin, la kemouën'è dè Fouëyè, teïnk'è vè 1830, (mèle vouë chin trinte), l'ère yène dè shiè kë payèv'on le mi dè takche è d'impô. (Il'aväi jamé rèchu dè franchij'è ! Adon, li dzin l'éron pouaï telamin pour'è, è pè dèchu le martsa, i yavaï pèchkè toti, rin kè dè grochè famèye,...

**I l'è a kôj'è dè to chin, kè li dzin l'on okupô le mon, parto yô yavaï mouoyin de pouëvaï ch'akrotsè pouo vivre on moué mioeü! A don vour'a, vouo konprind'è pouorkè**

vèr no, i ya pâ ju dè mayin , min parto ayeu, è kè, no djin « li Mayin » a tchui shioeü petchou velâdze kè chè dégrèn'on, inô pè le mon.... Chin va di la plan-ne, kè l'è, a 450m,( katre chin feinkantè) mètre dè vôteu, a poupri, teïnk'a , 1400m ( mèle katrè chin), pouo li velâdz'è dè Tsèbouè è dè Ronodon-ne. No vin dère kan-mimouè kè, **le velâdze dè Dzè-Bouèrlaye, l'è on moué on ka, a pâ.** Vouin, kâ, inô-li, din ché kouein katsa ( a mèle feïn chin mètr'è pachô), i yavaï chovin dè dzin kè réchtâv'on, pèchkè to l'an, mi, kan-mîmouè, pâ fran toti.. Vouin chin l'è a kôjè kè, inô-li, i ya pâ dè chorche è i ya pâ d'âtr'ïvouè kè shia... di tai ! Pouortan, d'apri la tradechon, i ya pèchke toti ju , dè dzin kan-mîmouè. Dè kou, shiè dzin i vouoyadzèv'on inô è bâ, di biè dè Branfon, di biè di Croeü di Loeü è dè Mayin Lotton.. I fô dère kè, d'apri li kont'è di j'anfian, ché petchou velâdze, l'a brâmin itô inplèya, pouo chè katsè, kan i yavaï dè jière : li djières di vioeü tin, li djièr'è dè rèlijion, la révouolèchon franchéje, La dzevèn'è, è la Vièyè Chuiche, le Chundèrbounde. Vouin, kâ, d'inô-li, , in dè feur dè l'évé, te poeü pachâ, to pè dèchu è arevâ bâ a Bé. Voin te pâche inô vé Chi kârô, daraï le Diablâ, bâ a l'alpâdze di Dzèman, utr'è pè dèchu Rionde, Chavatan è pouaï, bâ pè li dzeu di mon dè Bé. I l'è li, pèr' èjinple, kè Bârman, le chef dè la Dzevènè Chuiche, l'a pachô pouo étsapâ i gâgnan dè la bataye di Pon di Triyin, a Varnèye, in 1844. I l'è deïnche kè l'a pouochu parti rêchtâ i kanton dè Vô) . **Mi, no fô revèni** a la via dè noutri j'anfian, di biè dè Fouye, chè vouo j'it'è d'akô !...

**I fô chavaï, k'a on mouomin bayle kanton di Valaï l'a inbatsa dè moncht'è travô pouo éprovâ dè kondjuère** le Roeüne, din dè digu'è. Li grô di travô l'on kemincha vé 1865,( mèle vouè chin chechant'è feïn), è, on bon tro di travô, i l'a itô fouèrnaï in 1879,( mèle vouè chin choutant'è noeü ). **Mi le Roeüne i chè onkouo rèbouëfô, on moué dè yâdze !...** Y'in n'a j'u dè travô, dè kouègnintse, dè pén'è ... pouo le gouarnâ on moué ! A mo Djiè ! Vouin , din li vioeü papaï, on poeu yir'è : **inondachon in 1866, 1868, 1871, 1878, 1987, è la daraïr'è, in 1948,** chin kontâ, tchui li kou ke shia grocha vén'è di Valaï, i menashièv'è dè dèvouèdjîè. I l'è pa drôle kè brâmin dè dzin, intsè no, chon partaï kèri le bouoneu in Amékiè intre 1860 è 1900, (mèle vouè chin chèchante a, mèle noeü chin).

**Mi, petchou a petchou,...li dzin, l'on kan mîmouè pouochu ronkâ tot'è la plan-ne,** è, bâti maïjon on moué piè bâ è pouaï, è, piè tâ, mîmamin in plan-ne, dèretamin ! **Avoui li kultur'è piè mouodèrn'è, li dzin l'on kan-mîmouè pouochu vivir'è, brâmin mioëu. Li velâdze dè la plan-ne, l'on pouaït'è, kemincha a vèni piè grô, i kontruir'è dè shioeü « Di Mayin »!.. Beïn-chuir'è, li dzin di velâdze di mon, chè chon d'abouo débètô kè l'èr'è piè éja, a vivrv'è, in plan-ne.** Mi i fayiv'è d'ardzin pouo bâti, adzetâ dè beïn, bâ pè davô è, pouo tornâ chè mètr'è in mainâdze. L'è ché **manke d'ardzin ke l'a inpatsa « li moutagnâ » dè tchui, parti bâ,** in mîmouè tin, din li j'âtrè velâdz'è dè davô, a : Vé-L'Iyaïje, Branfon, Tsatagnè, Chaché, Majimbre, u inô a la Fontan-ne,( velâdze, jèchtè dèchu Vé- l'Iyaïje).

L'è pourchin kè, teïn k'âpri la daraïr'è djèrè dè trint'è-noeü, è mimamin teïnkè vé li j'an 1960-62, ( mèle noeü chin chechant'è dou), **li dzin kè réchtâv'on onkouo inô din li Velâdze di Mayin,** chuto, a Tachenaïre, Nouële, Bouiton-ne è, Tsèbou, **vivâv'on avoui na chort'è dè rètâ dè trint'a,** è pouo d'afire, pètitr'è, onkouodèple; vouin, chuto pouo l'inchtalachon din li kouèjèn'è, u, din li petchou j'ateyè d'artijan,... din la fachon dè travayè, pouo fir'è li fin, vrèyè li tsan, è onkouo on moué d'afir'è deïnche. Chin l'è l'éja a konprindre, pourchin kè to d'on kou , inô-li, i yavaï min dè monde !. Malèreujamin, la komouène, kè l'avaï achebeïn dè problème d'ardzin, i fajaï piè fachilamin dè travô pouo li velâdz'è dè **Bâ-pè davô,** kè pouo shioeü **di Mayin** (d' inô pè le mon) ! Adon, inô-li, i l'avâv'on mîmamin pâ dè veretâbl'è rouot'è. Teïnk'in 1956,(mèle noeü chin feinkantè-chaï), inô-li, i yavaï pâ mîmouè li trai faj'è dè l'élektrichité. È pouaï achebeïn, yavaï pâ proeü dè

kondjuiète d'îvouë pour êrdzâ li tsan è li prô ! A kôja dè chin, i fayiv'è , to pouortâ a kouotson : le fin è le choté pouo li bitche, le bou pouo maijon, la tèr'a a repâlâ din li tsan è, din li vègne di chondzon è onkouo, totè li komèchon pouo le maïnâdze ke fayivè alâ bâ, kèri in Plan-ne ; è pouaï tan d'âtr'è tsouje onkouo !... Apri li tsjouj'è l'on kan-mîmouë tsandza mi, pêchkè troua d'on kou. Chin fi, kè li dzevène dè vouore è shioeü kè chon né apri , 1955, (mèle noeü chin feinkant'è feïn), a poupri, i poeuv'on pâ chavaï, jèchte kemin, i fayiv'è chavatâ pè li velâdz'è di mon pouo... « gâgnè le pan, tsèkè dzo » ! È i l'è, **jèchatmin pouorchin**, k'i mè chaï mètu a ékrire on moué, to chin, è k'i vouaï vouo prèdzè, vouor'a, dè la vinte è dè la dèchparèchon di velâdze dè Rondon-ne. Chin-li , l'è on n'èjinple kè, l'édjiè a fir'è konprindrè bien dè tsouj'e, è chuto, li dèfèrinch'è kè yavaï, vèr no, a Fouëyè, intr'è li dzin dè la moutagne è shioeü dé la plan-n'a.

Din la Kemouène dè Fouëyè n'avecheïn , din « **li Mayin** » , inô a mèle traï chin feinkant'è métre, apoupr, on velâdze : **Rondon-ne**. Mi, in 1930 Li Rondegnâ, (shioeü dè Rondon-ne) l'on to vindu. Nin, chon partaï a Tsèbouë (Chiboz/ in franché), li jâtr'è, a Fouëye, bâ in plan-ne. Ché velâdze l'ér'è li, di le tin di j'Élvète, mi dè shioü-li n'in pâ dè rèlèke... a Rondon-n'è mîmouë. Mi, i l'in n'on trovô i —« Plan-Mouëleïn », on yuaprodze, on petchou moué in déjo dè Tsebouë. Pouo Rondonne on poeü trovâ din li viouë laivre dè la komouène, d'afir'è è dè j'ékri dza apri l'an 1200 apri Jéju-Kri, (mèle dou chin ).

**A Fouëye n'avecheïn pâ proeü dè kanpouë pouo li bitche, i j'alpâdze.** L'alpâdze vôte l'è, a pachô 2000 métre. E à pâ dè chin, dèvan, n'avecheïn ke le petchou alpâdze-bache dè Loujène, è onkouo, i l'è din na konb'a fraïde. L'ararây'è fayu déplantâ na dzeu, inô pè dèchu Rondon-ne, mi in 1910 (mèle noeü chin djiè), l'Etat di Valaï l'a fi pachâ na loué kè l'inpatsève dè kontenevâ dè brèkâ li dzeu. Chin l'ère a kôje di dzin dè la plan-ne... ke l'avâv'on jechtamin troua déplantô pouo fir'è dè kulture piè mouodèrne. A Fouëyè, bâ in plan-ne l'on pouaïte jechtamin kemincha dè plantâ brâmin dè fri (on poeü dère achebeïn : dè fréj'è). È, amachâ li fréj'è chin ché fajai chutô i maï dè jueïn. Mi a ché mouomin-li, i yavaï , achebeïn, tchui le j'âtr'è travô : li vègne, li fin, li tsan è to la réchte. Adon, « li Planin » l'arây'on proeü vouolu on n'alpâdz'è « bache ». Mi kemin fir'è d'abouo k'a Fouëyè li mayin chon pâ dè mayin, min parto ayeu, mi dè petchou velâdze. **Pouortan, Bâ pè Davô, i prèdzèv'è, toti piè chovin, d'adzetâ yon di dou velâdz'è di Chondzon, ( Tsèbouë u, Rondon-ne), avoui to chin kè va avoui, è pouaï dè fire li, on n'alpâdzè-bache.** A Tsèbouë li dzin l'éron pâ tan d'akô dè vindre. Pouo la partchia i l'ère na quèchtion, on moué, pouolèteke... È pouaï, shioeü dè la plan-ne trovâv'on k'in Tsèbouë, i l'è'è piè arâdze è chuto, piè ché ! **Adon, i rèchtâvè pouaï, le velâdze dè Rondon-ne...** Mi, jèchtamin, dè ché biè, li dzin dè Rondon-ne, l'avâv'on onkouo a dèdzèri, a ché mouomin-li, traï grô problème :

- 1) premièramin- La groch'a partcha di bâtemin l'èr'on vioeü . La via vègnaï toti piè dur'è , è, kemin fir'è pouo arindzè on moué shiè barak'è, chin d'ardzin ?
- 2) Chekondamin- La kèkouène, a tsek'è bouokon, vouëlaï **youotâ** l'ékoule di 2( dou) velâdze di Chondzon ,( Tsèbouë è Rondon-ne). La kèkouène voulaï fire vèni bâ, in plan-ne, li maïnô, li chaï maï d'èkoule. Mi li partcha di Rondegnâ l'avâv'on pâ de maijon in plan-ne.
- 3) In traïjèkouë – li Rondegnâ, chutô li j'omouë, vegnâv'on toti piè chovin, bâ in plan-ne pouo éprovâ dè gagnè on petchou moué d'ardzin : din li chantchié,u, pouo dè privé . **Mi, i dèvâv'on rèmourâ , i velâdze, chutô pour li grô travô di tsan, di prô, di bou...** I vèyâv'on proëu kè schioeü dè la plan-ne vivâv'on mioeü avoui li noval'è pouorchon . Vouin kâ, i l'avâv'on pouochu aratsè i bri di Roeüne è a la plan-ne marèchuve traï chin

feinkante èkta. (Ê to chin l'a itô partadza in pouorchon pè la Bouërdzaïji, a mejère k'on pouëjaï prindre dè tère i marè).

Adon avoui tchui li probléme... dè schioëü dè la plan-ne è dè shioëü dè la moutagne,... i l'è arevô kè li dzin, chè chon fran mètu a dichkutâ chë n'arây'in pâ pouochu adzetâ, ( u,...vindre !), d'on bië u d'on n'âtre, le velâdze dè Rondon-ne pouo fir'è on n'alpâdze-bache.

I yavaï, inô-li, a Rondon-ne, pëchke 24 j'èkta, è, la këmouë l'ère dakô dè lachë achebeïn mëdzë i bitche, li këmou damou le velâdze, vé la Triolô, pouorchin k'inô-lio li j'âbre chon pâ charô è ya dè bouon'ërbe.

Adon, apri pâ mô dè patoche è kâke petchoude barëche, è beïn, **Li Rondegnâ chon itô dakô dè vindre le velâdze è l'on avartaï le konchè i maï dè mâ dè 1929 !** ( Nîn yu kë, dévan ché tin-li, li Rondegnâ l'arây'on pâ vindu, è, pâ mîmouë pouchu vindre, a kôje di krôye maladi ke yavaï bâ pè davô, avoui shia plan-ne tota maréchuvâ avoui li bri è li këbène di Reoune ke vajai utr'infi, parto. Beïn-chuir'è avoui l'indiguëmin di Roeüne, l'ér'è, âtra-tsouje, è, chin li, i tsandzëv'è to pouor leu. Li dzin l'on dépatoya ché probléme teïnke i 13 di maï dè juiyè, chuto pouo li moutan à vouëdjië...u, a rêchaidre, chin dépin...Di adon, chin l'a itô vite. **L'achinblô di bouërdzaï, le 4 di maï d'ou l'a votô l'afire, fachëlamin ( 195 l'éron d'akô è 42 kontr'è).** È, le 17( dëje-choua) d'ou i l'on fi li jate dè la vinte. I l'ère konvègnua kë, la këmouëne prinjèche pouochèchon di prô è di tsan, i pië tâ, le prèmië di maï dè mai 1930. Mi, pouo li bâtemin, **li Rondegnâ pouejâv'on démoutâ trantchilamin teïnk'i feurtin 1932. Ché lan-li, adon, la këmèchon di j'alpâdze l'a to fi rajâ è nivélâ !** ( Li jôvraï l'on fouërnaï dè démoutâ li jékoutse di bâtmemin, li tsëjô, è, to chin kë dépâchëve le nivô di tarin. L'on ménô chin kë l'ère troua du, è, i l'on démoutô li câve è implaï to chin, biandraï.) **I fayiv'è pâ ke yuch'è dè dondzë pour li dzin è chuto...pouor li vatse!**

Inô-li, apri li praïj'è de l'oeüton 1929, Nîn, l'on dza lacha dè tsan à la dèchpouojechon de la Bouërdzaïji è adon chtatche chë pouaït'è okupâye dè fire chènâ, chetou adon, dè bouën'ërbe din schioëü tarin. Ché oeüton-li, i l'on dza bâtaï a Rondon-ne d'Amou, la tasavane è pëchke fouërnaï li chote! Rondon-ne d'Amou l'è inô chu on rèpla ke ya chu li chi d'amou le velâdze). I maï dè mé 1930, la Bouërdjaïji l'a fouënaï dè këvri li chote. I l'on itây'è kevèrt'è avoui dè tôle, è la chëfache di taï, l'èr'è pië grôche k'on na kartan-ne, d'abouo ki ya fayu 600 métr'è karô dé tôl'è, (a Fouëyë, la cartan-ne baye 490 métr'è, apoupri è, i l'è fite :d'on-na chintén'a dè taije dè 4m.90.) I la feïn di maï dè mé dè 1930 totè li famëye chon partchia dè Rondonn-ne avoui to le batacklan di j'afire è li petchoud'è bitche. Li petchoud'è bitch'è, chin voëü dère : li tsère, li moeüton, li yapein, li dzenëye è li cayon. I fô onkouo dère kë li vatse, pouo ché l'an-li, è pouo le daraï di kou, l'on mëdza la réchte di fin é, attindu le dzo dè pouoyë, din leu boëü, i velâdze dè Rondon-ne...

**La vinte dè to le velâdze ch'è fite pouo, apoupri, 70'000 fran. Li famëye l'on pouaïte tëttsa pratëkamin 7'000 fran pèr'ène. Mi avoui chin, pâ yène l'a proëü ju d'ardzin pouo bâti ayeu. Na famëye l'è partcha rêchtâ a Tsëbouë è li j'atr'è chon tchui partcha Bâ pè Davô ( à Fouëyë Bâ pè Davô voëü dère : in plan-ne ) Tchui l'on dju inprontâ d'ardzin pouo ch'in chorti. Pouortan l'avâvon tchui démoutô li taï, li païl avoui li lan, li pièche è li tsevron, li grandze, li port'è, è pouaï, to la réchte. **To chin l'a itô amachô è pouortô di bië di nové dzëte, è, la groch'a partcha, a kouotson, pouorchin k'i yavaï pâ dè rouote è mimè- pâ dè bon tsëmeïn à yuaïdze.****

Tchui li Rondegnâ l'on pénô è travaya min dè fou pouo éprovâ dè chin chorti. I l'on chavatô mi... il l'on tchui ruchaï ! In Chèvéni dè chi brav'è dzin, in 1956 n'in fi on n'oratouére, dékoutr'è la crouaï di velâdze, kè li Rondegnâ l'avâv'on fi vouardâ. Ché petchou mouonumin, i l'a itômètu à la vouarde dè Noutr'è Dame di Tsan, è, in 1968 kan n'in fi la chochiété di vioeü kouochtème **no la l'in mètchua anou : Li Rondegnâ**. (min le non di dzin dè Rondon-ne) !

Vouin, i mè fi proeü drôle de vouo prèdzè dè to chin,... mi vouo djiè granmachi de m'avai yi i n'èchpèr kè deïnche, vouo charaï on petchou moué, vouire, noutri brav'è janfian l'on pénô pouo alèvâ leu famëye.

Chè n'i ruchaï a vouo fir'è plaiji, avoui ché konte è chë, deïnche, vouo aï konpraï le rèchpè kè n'i pouo shioeü ke chon pachô dèvan no, leu kè l'on fi le payi, è beïn, vouo djiè frantsamin k'i mè troeüve dza paya, d'âvanche ! **Gran machi !**

**In l'oneu dè noutri j'anfian,**

**Tsalindre 2'000**

## Pays de mes ancêtres

Il y a une question que les gens d'autres communes, nous posent souvent : Pourquoi, dans notre commune, appelle-t-on les « Villages des Mayens », ces hameaux qui sont sur le coteau, alors qu'il n'y avait pas, ou peu de (vrais) mayens, à Fully ? Comment cela se fait-il ?

Avant tout, il faut bien le reconnaître, la commune de Fully était l'une des plus pauvres du Canton du Valais. En effet, jusque vers 1890, sa plaine était complètement marécageuse. Le Rhône avait trois ou quatre « bras » qui allaient ici et là, au milieu d'espèces de digues tordues et vraiment entrelacées à souhait et faites de sable et où poussaient beaucoup d'épines blanches. Ces « digues » étaient malléables en permanence. Bien sûr, à chaque fois que le Rhône faisait des siennes, ces digues formaient un tout autre paysage. Entre, ses bras de fleuve, il y avait un peu d'herbe sauvage et surtout deux ou trois espèces différentes de saules. Il y avait, bien sûr, des reptiles, une grande quantité de grenouilles et d'immenses nuées de moustiques, tous prêts à infecter la population humaine environnante. En été, lorsqu'il n'y avait pas de risques (de grosses inondations), les Fullerrains y laissent, en liberté et à « l'abandon », des mulets et de jeunes génissons...

Jusqu'à la fin du 19<sup>e</sup> siècle, parce que la plaine était vraiment insalubre, les gens essayaient toujours de bâtir un petit plus haut, dans le coteau. Mais là, également, il n'y avait pas toujours de l'eau de bonne qualité et de plus, les gens ne tenaient pas compte de la propreté (et ou de l'hygiène). Il faut penser, par exemple à leur fumier qui n'était pas suffisamment " paillu", du fait que ces paysans n'avaient pas assez de céréales (donc de paille). On peut se faire une idée de ce qu'étaient ces fumassières pleines de purin et donc envahies de mouches, de taons et, bien sûr, de moustiques... En outre, il n'y avait pas de conduites d'amenée d'eau potable. Cette eau venait, en principe, d'une source que l'on « conduisait, à l'air libre, comme un bisse et ceci en zigzaguant entre ces petites maisons, ces granges et ces fumassières qui, toutes, perdaient leur purin... Et puis il y avait aussi partout les « toilettes sèches » avec, bien sûr son nuage de mouches. Il y avait naturellement, toutes les ruelles et tous ces chemins encombrés de boue ou alors, chargés d'une poussière épouvantable. Il ne faudrait pas oublier, non plus, ... les bouses des vaches ou les crottins des mulets et autres bêtes domestiques. En plus de tout cela, il y avait encore tous ces eaux qui ressurgissaient près des roches du fond du coteau, et celles-ci étaient présentes dans tous les villages d'En Bas. En fait, les eaux du coteau (ou de la montagne), suivaient les grandes roches, au-dessous de la terre des champs, des vignes, des forêts sauvages ou celles des châtaigniers. Après avoir parcouru le mont, elles ne sortaient alors, qu'au fond du coteau, au ras des roches qui rencontrent les terres de la plaine. Cela provoquait partout des marais, des marres (gouilles) et des flaques. Evidemment, il y avait encore là, les moustiques etc. Enfin, vous devinez à peu près la situation, et surtout, vous pouvez imaginer le peu de possibilités qu'avaient ces gens pour se prémunir contre les maladies! Est-ce, de cette façon que le choléra est (présent/sous-entendu) à Fully (à Branson) en 1867?

Ainsi, **d'une part**, dans ces villages près de la plaine, les habitants d'En Bas, essayaient toujours de s'installer un petit plus haut que l'eau de la plaine... alors que, **d'autre part**, dans les hameaux perchés sur le coteau, en été, la sécheresse était souvent de la partie. Pour ces hameaux il faut retenir deux choses :

- A Fully, le coteau est vraiment abrupt ou du moins, le plus souvent, très raide, (on y trouve presque pas de plateaux ni de grandes pentes douces, comme dans le Valais Central).
- De plus, nous n'avons pas de glacier, en dessus des alpages.

Alors, souvent l'eau venait à manquer et cela n'arrangeait en rien les choses. Et puis, à part tout cela, la Commune de Fully, jusque vers 1830, était l'un de celles qui payaient le plus

de taxes, (tailles) et d'impôts ! ( Elle n'avait jamais reçu de franchises) Ainsi ces gens étaient vraiment pauvres et, en plus, il n'y avait pratiquement que de grosses familles...

C'est donc pour cette raison que les anciens ont occupé le coteau, partout où une possibilité de « s'accrocher » et de pouvoir vivre mieux s'offrait à eux. Maintenant, vous comprenez donc, pourquoi, il n'y a pas eu de mayens, comme partout ailleurs, et pourquoi, ici, nous disons « Les Mayens » à tous ces petits hameaux qui s'égrènent sur le coteau. Ils vont de la plaine qui se situe à 450 m. d'altitude, environ, jusque vers 1400m pour les villages de Chiboz et Randonnaz. Il convient tout de même de préciser que le village de Jeure-Brûlée est un cas à part. Eh oui, car là-haut dans ce petit coin perdu, il y a toujours eu des gens qui habitaient pratiquement toute l'année, mais pas tout à fait régulièrement quand même. Il faut dire aussi, que là-haut, il n'y a pas d'eau de source et donc, il n'y a pas d'autre eau que celle des toits! Pourtant selon la tradition, (dans l'ancien temps /sous entendu) il y presque toujours eu du monde. Quelques fois ces gens voyageaient en haut et en bas, vers Branson, aussi, du côté du Creu du Loup et du Mayin Loton. Il faut dire aussi, selon une tradition transmise par les anciens, que ce petit hameau a été souvent utilisé pour se réfugier, lorsqu' il y avait des guerres : les guerres anciennes, les guerres de religions, la révolution française, La Jeune et la Vielle Suisse, Le Sunderbund, etc. En effet, car, par là-haut, en dehors de la saison d'hiver, on peut voyager par « les Hauts » et arriver, en bas vers Bex. Ainsi, on passe en haut vers Le Scex-Carroz, puis direction Le Diablay, ensuite, en bas par l'alpage du Dzèman, après, horizontalement vers Riondaz et Savatan et on arrive dans les forêts qui surplombent Bex. Pour exemple ; c'est par là que Barman, le chef de la Jeune Suisse, a passé pour échapper aux vainqueurs de la bataille du Pont du Trient à Vernayaz, en 1844. C'est ainsi qu'il a pu s'installer au Canton de Vaud. Mais, après cette parenthèse, si vous êtes d'accords, revenons, (à l'histoire de ) à la vie de nos ancêtres !...

Il aussi savoir que l'Etat du Valais, (ayant constaté l'état de la Plaine/sous-entendu), a entrepris, à un certain moment, d'endiguer correctement le Rhône. De gros travaux ont été commencés vers 1865 et une tranche importante de ces derniers ont été terminés en 1879. Mais le Rhône s'est encore rebiffé à maintes reprises. Dieu, s'il y en a eu des travaux (annexes/sous-entendu), des coups de poisse imprévus, des peines pour le maîtriser quelque peu. Oh Mon Dieu ! Vraiment, si on parcourt les archives, on peut facilement lire : inondations, en 1866, 1868, 1871, 1878, 1987 et la dernière en 1948, sans parler de toutes les fois où cette grande veine qui traverse le Valais, menaçait de déborder. Ce n'est donc pas étonnant que beaucoup de gens de chez nous, soient partis chercher leur bonheur en Amérique, dans les années situées entre 1860 à 1900.

Mais, petit à petit, ...nos ancêtres ont pu défricher toute la plaine et bâtir leurs maisons, un peu plus en contrebas et, plus tard, même directement dans la plaine. Avec les nouvelles cultures, la population a tout de même pu profiter d'une qualité de vie nettement meilleure. Les villages de la plaine ont alors commencé à grossir, contrairement à ceux des « Mayens ». Bien Entendu, les gens des villages d'En Haut, se sont bien vite aperçus aussi que c'était nettement plus facile de vivre en plaine. Mais, il fallait de l'argent, pour bâtir, acheter des terres « En Bas » et aussi pour (éventuellement/sous-entendu), se remettre en ménage. C'est pour une grande part, ce manque d'argent qui a empêché ces montagnards, de tous descendre, en même temps, dans les villages du Bas, soit, à : Vers-l'Eglise, Branson, Châtaignier, Saxé, Mazembre ainsi qu'à La Fontaine, (village situé juste au-dessus de Vers-l'Eglise).

C'est pour cela que, jusqu'après la dernière guerre de 1939, et même jusque vers les années 1960 à 1962, la population qui habitait encore en haut, dans les villages « des Mayens », (soit surtout ceux de Tassonières, Euloz, Buitonnaz et Chiboz), vivait avec une sorte de retard

de près de trente ans, (par rapport à celle de la plaine/sous-entendu) et, pour certaines choses, peut-être encore d'avantage. Cela concernait surtout, l'installation des cuisines ou celle des petits ateliers d'artisans, la façon de travailler pour faire les foins, charruer les champs et encore bien d'autres choses. Cela est facile à comprendre ! En effet, tout à coup, la-haut, il y avait moins de monde et malheureusement, la commune qui avait aussi, des problèmes de liquidité, investissait plus facilement en faveur de travaux dans les villages Du Bas, (plutôt que pour ceux des Mayens). Là-haut, à ce moment-là, il n'y avait pas même de véritables routes. De plus, jusqu'en 1956 Il n'y avait même pas eu l'installation de la 3<sup>e</sup> phase électrique. Et puis il n'y avait pas de réseau performant pour arroser les champs et les prés. A cause de cette situation, il fallait tout transporter à dos d'homme : le foin, la litière pour le bétail (feuilles sèches employée pour le bétail), le bois d'affourrage pour le logis, la terre que l'on devait « remonter » au sommet de tous les champs et aussi dans les vignes du haut coteau. En plus de tout cela, il fallait descendre, en plaine, chercher « à dos », toutes les commissions pour le ménage, et tant d'autres choses encore...

Puis, plus tard, les choses on tout de même évolué. Cela est venu presque d'un coup ! De ce fait, notre jeunesse de même que ceux qui sont nés après 1955, environ, ne peuvent plus vraiment savoir comment ces gens de la montagne devaient peiner pour gagner leur pain quotidien. C'est vraiment pour cela que je me suis mis à écrire quelque peu toutes ces choses du passé et qu'aujourd'hui, je veux encore vous parler de la vente et de la disparition du village de Randonnaz. Ceci est un exemple qui va vous aider à comprendre beaucoup de choses mais avant tout, la différence qu'il y avait, chez nous à Fully, entre les gens de la Montagne et ceux de Plaine.

Dans la commune de Fully, il y avait dans les villages des Mayins, à l'altitude de 1350m, environ : Randonnaz. Cependant, en 1930, Les « Rondegnâ », (habitants de Randonnaz) ont tout vendu. Quelques uns sont partis à Chiboz, et tous les autres sont descendus à Fully, « en bas, En Plaine ». Ce village était là, déjà du temps des Helvètes, cependant, de ceux-là, ... nous n'avons pas de vestiges à Randonnaz même. Par contre, ils (les archéologues/sous-entendu) en ont trouvés au lieu-dit « Le Plan-Moulin », un lieu proche, un peu au dessous du village de Chiboz. Dans nos archives communales on peut trouver des écrits et autres mentions concernant Randonnaz, après les années 1200 (après J-C).

A Fully, le grand problème était (pendant longtemps/sous-entendu), que nous n'avions pas assez de surfaces d'alpage pour tout le bétail. « L'alpe Haute » se situe à plus de 2000m d'altitude. Autrefois, à part celle-ci, nous nous n'avions que la petite « alpe basse » de Luisine, qui, de plus, se situe dans un vallon assez frais. Il aurait fallu, (pouvoir/sous-entendu), arracher une forêt, située sur les hauts de Randonnaz. Cependant, en 1910, L'Etat du Valais a édicté une loi qui empêchait d'éliminer encore d'avantage les forêts. Cela était à cause des gens de la plaine qui avaient justement trop déboisé afin d'agrandir les surfaces des nouvelles cultures. A Fully, En Bas en Plaine, ils avaient aussi commencé à planter de grandes surfaces de fraises. Mais, cueillir les fraises, cela se faisait surtout au mois de juin. Oui mais, à ce moment-là, il y avait tous les travaux : (ceux-de/sous-entendu), la vigne, les foins, les champs, et tout le reste. Alors bien sûr, « Les Planins », auraient bien voulu avoir une « alpe basse ». Alors, comment faire, puisqu'à Fully, les mayens ne sont pas des mayens, comme partout ailleurs, mais de petits villages. Pourtant, par En Bas, on parlait de plus en plus souvent d'acheter un des deux « villages des Hauts », (Chiboz ou Randonnaz), avec tout ce qui s'y rattachait, pour en faire un alpage « basse ». A Chiboz, les gens n'étaient pas tellement d'accord de vendre. Pour la plupart, c'était une question plus ou moins politique, (qui les retenaient/sous-entendu). Et puis, « ceux de la Plaine » pensaient que la région de Chiboz était plus abrupte et, surtout plus sèche ! Alors, restait donc le village de Randonnaz... Et, justement, de ce côté, les habitants de Randonnaz avaient à résoudre, à ce moment-là, trois gros problèmes :

- 1) (premièrement) La plupart des bâtisses étaient en mauvais état. D'autre part, la vie devenait toujours plus difficile et comment procéder à la restauration de ces maisons sans trouver de l'argent ?
- 2 (deuxièmement) A plusieurs reprises, déjà, la commune avait voulu supprimer l'école pour les villages « du Haut », (Chiboz et Randonnaz). En fait, (sous-entendu) la Commune voulait faire descendre les enfants, « En plaine », pendant les six mois de scolarité. Mais la majorité des « Rondegnâ » n'avaient pas d'habitation, « En Plaine ».
- 3- (troisièmement), les « Rondegnâ », surtout les hommes, descendaient de plus en plus souvent, en plaine, pour tenter de gagner un peu d'argent ; dans les chantiers ou, alors pour des (travaux chez des /sous-entendu) privés. Oui mais il fallait qu'ils remontent au village, spécialement pour les gros travaux des champs, des foins, ceux du bois !... Il se rendaient bien compte que les habitants de la « Plaine » vivaient de manière plus aisée, avec les nouvelles « portions » (parcelles prises sur les marais de la plaine du Rhône). En effet, ils ( les hommes de toute la commune/sous-entendu) avaient pu « arracher » 350 hectares aux bras du Rhône et à la plaine marécageuse. ( Tout cela avait été partagé en « portions » par la Bourgeoisie, et ce, au fur et à mesure que l'on pouvait récupérer les terres sur les marais).

Alors, avec tous ces problèmes ...aussi bien ceux des gens de « La Plaine » que ceux des gens de la montagne, il arriva (qu'un jour/sous-entendu), qu'ils (les gens de toute la commune/sous-entendu) se sont vraiment rencontrés pour discuter afin de savoir si on aurait pas pu acheter, (ou, ... vendre), d'une manière ou d'une autre, le village de Randonnaz, afin d'en faire une alpe basse.

Il y avait, la-haut, à Randonnaz près de 24 hectares. La commune était d'accord de laisser également paître dans les prairies bourgeoises qui étaient au dessus du village, au lieu-dit, La Triolô, parce qu'à cet endroit, la densité des arbres est faible et que l'herbe y est bonne !

Ainsi, après maintes discussions fort animées et quelques petites empoignées, les « Rondegnâ » ont été d'accord de vendre le village et ils en ont informé le conseil, au mois de mai 1929! Nous avons vu, plus haut, qu'avant cette période-là, Li « Rondegnâ », n'auraient pas vendu, ni même pu vendre, en raison des maladies qui sévissaient « En Bas » ; maladies qui perduraient à cause de toute cette plaine marécageuse alimentée par les « bras » et les « sous-branches » du Rhône. Ce Rhône qui allait partout et en tous sens. Bien sûr, maintenant avec l'endiguement du Rhône, c'était une autre chose et vraiment, cela changeait tout pour eux. Les gens (de Fully/ sous-entendu) ont débattu cette affaire jusqu'au 13 juillet. C'était surtout la question des montants (compensatoires/sous-entendu), à verser... ou à recevoir, c'était selon... Dès ce moment-là, les choses n'ont pas traîné. Le 4 août, l'assemblée des bourgeois a accepté au vote, cette affaire, facilement. ( 195 ont voté positivement alors que 42 ont voté contre). Le 17 août, les actes de ventes ont été établis. Il était, entre autre convenu, que la commune puisse prendre possession des prés et des champs, au plus tard le 1<sup>er</sup> mai 1930. Par contre, les « Rondegnâ » avaient la possibilité de démonter tranquillement leurs bâtiments, jusqu'en printemps de l'an 1932. Alors cette année-là, la commission des alpages a tout fait raser et niveler. ( leurs ouvriers ont fini de démolir les angles en pierres des bâtisses, les ruines et tout ce qui dépassait le niveau du sol. Ils ont utilisé des explosifs pour ce qui était trop difficile à démolir et ils ont détruit les caves et ils ont rempli (de terre /sous-entendu) tout cela de manière minutieuse. Il ne fallait pas qu'il reste un danger quelconque pour les gens, mais surtout ... pour les vaches!

Là-haut, après les récoltes d'automne 1929, certains ont déjà laissé leurs champs, à la disposition de la Bourgeoisie communale. Alors, cette dernière, s'est de suite affairée à ensemençer, dans ces terres, avec des semences d'herbe de qualité. Cet automne-là, encore, elle a bâti, au lieu-dit Randonnaz D'en Haut, la cabane des bergers et presque terminé, également les « chottes » (espèces de halles pour abriter le bétail) ! Randonnaz d'en Haut, se situe en haut, sur un petit plateau qui se trouve sur les rochers, en amont du village proprement dit. En mai, la Bourgeoisie a pu terminer la couverture des « chottes ». Elles ont été couvertes de tôles et, la surface totale du toit était plus grande qu'une « mesure » puisqu'il a fallu plus de 600 m<sup>2</sup> de tôles, ( à Fully, la « mesure » comprend 490m<sup>2</sup>, environ et se compose d'une centaine de « toises » de 4m90).

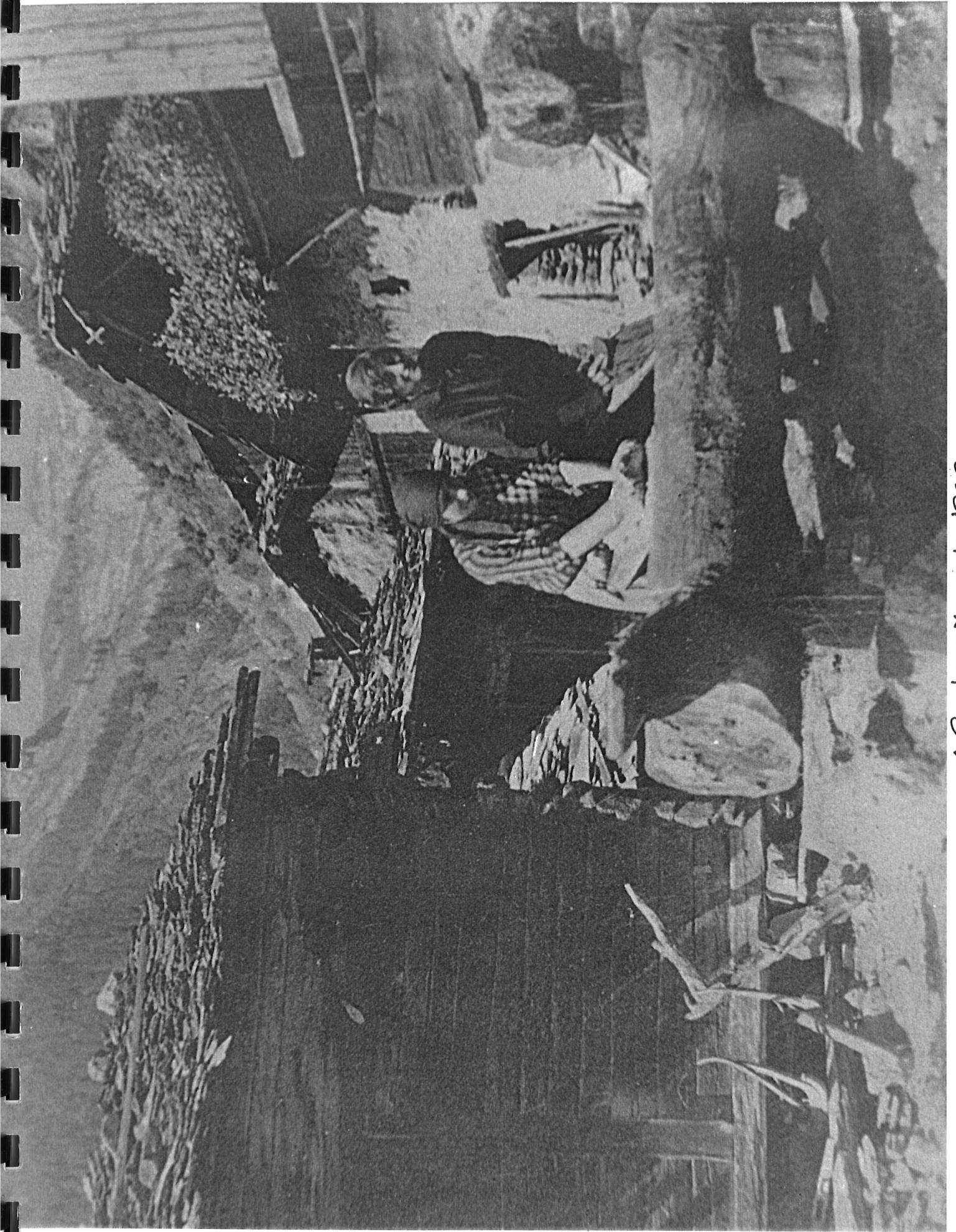
A la fin du mois mai 1930, toutes les familles sont parties de Randonnaz, emportant avec eux tout « le gros baluchon hétéroclite » des affaires ainsi que le petit bétail. Par, petit bétail, on entend : les chèvres, les moutons, les lapins, les poules et les cochons. Il faut encore préciser que, pour cette année-là encore, et ce pour la dernière fois, les vaches ont mangé le foin qui restait et ainsi, elles ont donc attendu le jour de « l'alpée », dans leurs écuries, au village de Randonnaz.

La vente de tout le village (et de ce qui s'y rattache/sous-entendu) s'est faite pour 70'000 francs, environ. Les familles ont reçu pratiquement presque 7'000 francs chacune. Mais avec ce montant, aucune a eu assez d'argent pour rebâtir, ailleurs. Une famille est allée s'installer à Chiboz et toutes les autres personnes sont parties pour descendre « En Bas ». (A Fully, « Bâ pè Davô » signifie « En Plaine ») Tous ont été obligés à emprunter de l'argent pour se sortir des affaires. Pourtant, ils avaient tous démonté (minutieusement/sous-entendu), les toits, les chambres avec leurs planches, les pièces ainsi que les chevrons, les granges avec leurs portes et tout le reste. Tout cela a été amassé, puis transporté en direction du nouveau gîte, et de cela, la plus grande part l'a été, à dos d'homme, parce qu'il n'y avait pas (là-haut/sous-entendu) de routes et pas même de bons « chemins à luges ».

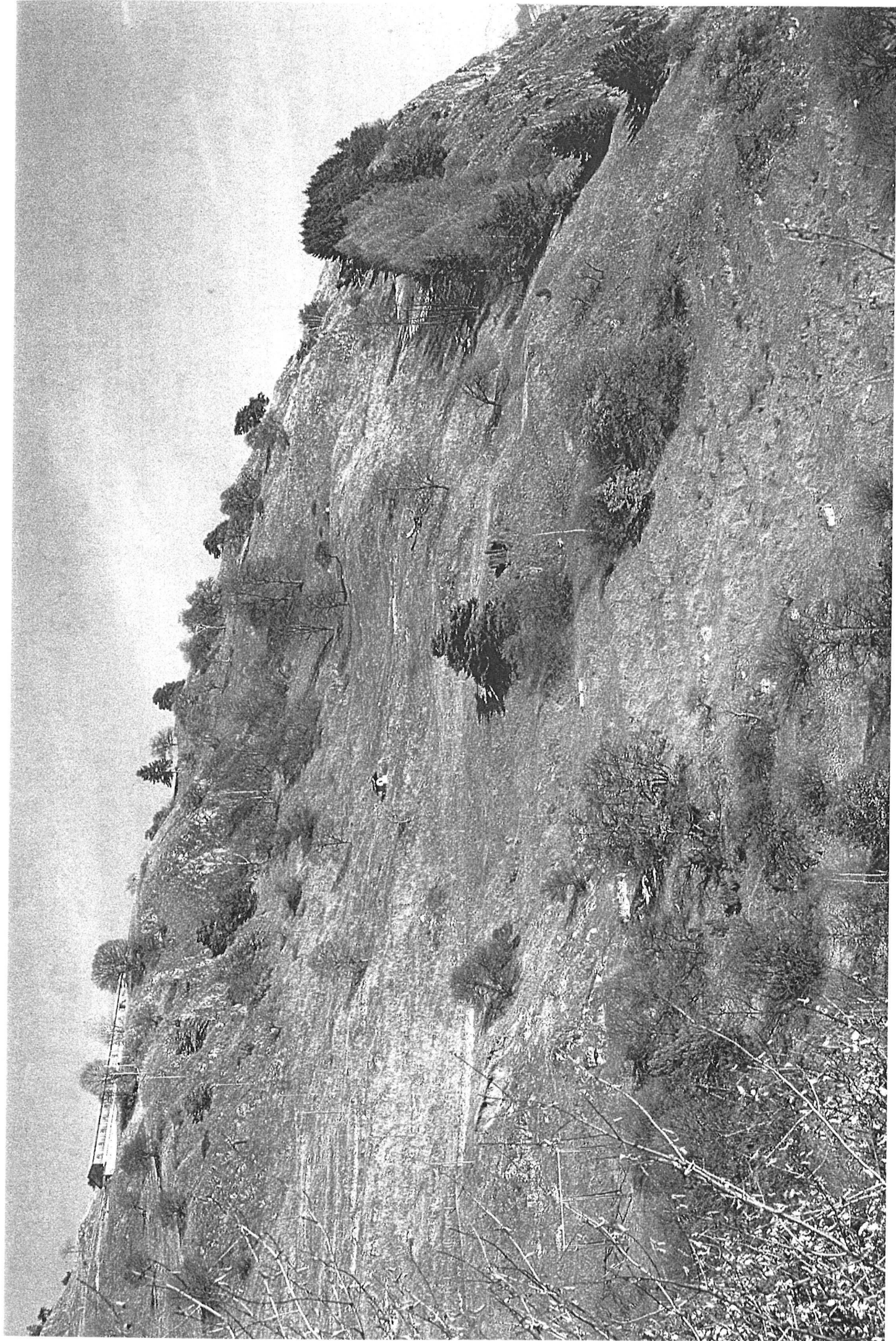
Tous les « Rondegnâ » ont peiné et travaillé comme des fous afin de s'en « sortir », au mieux. Ils ont vraiment sué, mais... ils ont tous réussi ! En 1956, en souvenirs de ces braves gens, nous avons érigé un oratoire, près... de la croix du village, croix que li « Rondegnâ » avaient demandé de garder. Ce petit monument, a été mis sous la protection de Notre des Champs. De plus, en 1968, lorsque nous avons fondé la Société des vieux costumes, nous l'avons baptisée : « li Rondegnâ », du nom même dont les habitants de Randonnaz s'affublaient !

Oui, vraiment, je me sens assez « remué » de vous parler de tout cela... mais je vous dis : merci de m'avoir lu ! J'espère qu'ainsi, vous saurez, un petit peu, combien... nos braves ancêtres ont du peiner pour élever leurs familles.

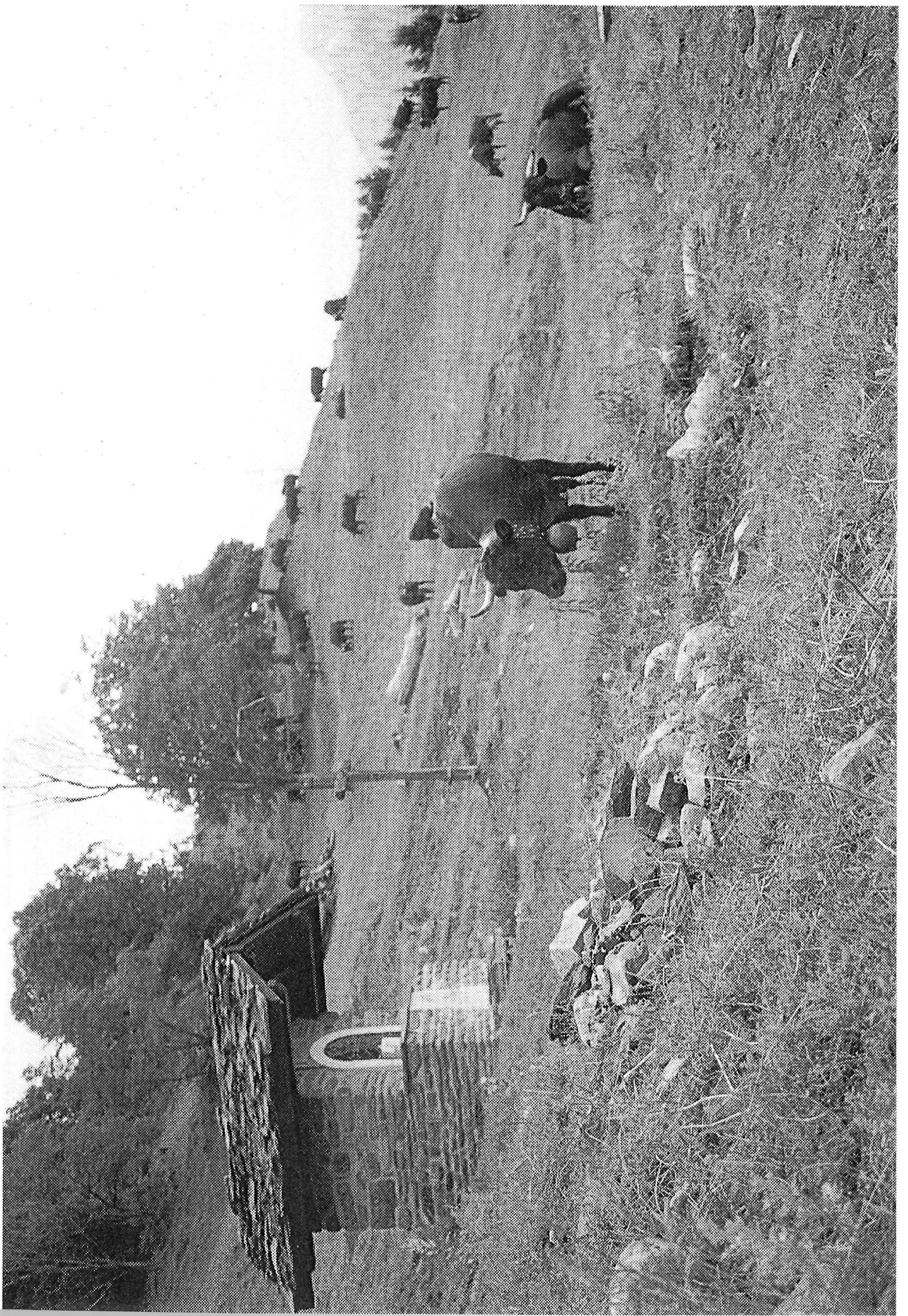
Si je réussissais à vous faire plaisir avec cette « histoire » et si, avec cela, vous pouviez comprendre le respect que j'ai pour ceux qui ont passé « avant nous », eux, qui ont fait le pays, ... eh bien, je vous dirais franchement que je puis me considérer comme, ... payé d'avance ! Merci !

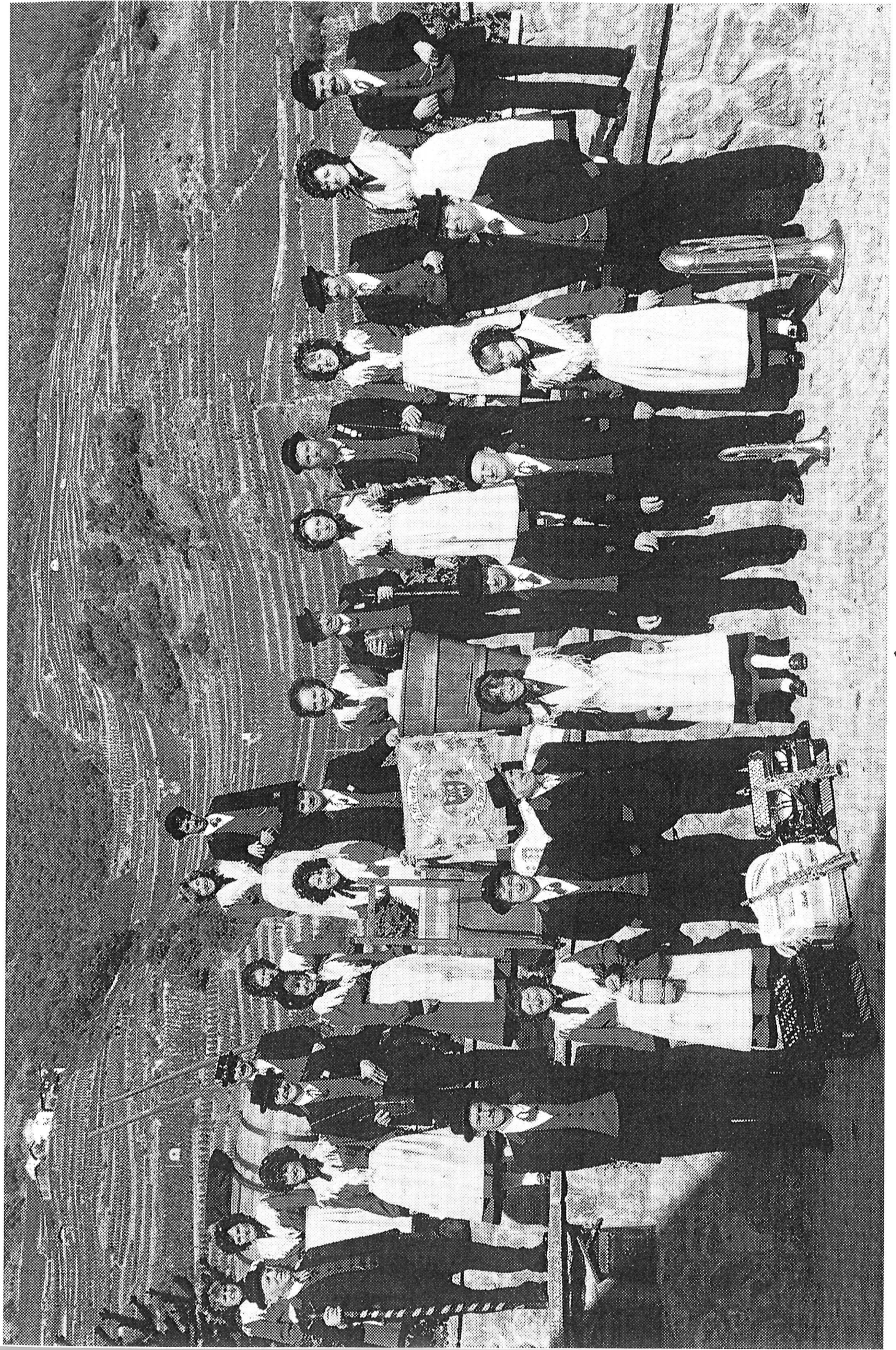


A Randonmaz, aut. 1929



Randonnée en 1995 avec l'oratoire





le groupe "di Rondegna", en 1985